

NOMBRE :

CLASE :



Dossier realizador por Mr Nunez Lycée St Sernin

Una película de Silvia Munt (2021), actriz y directora española

Reparto de la película

Alicia Falcó ----- Bea (de 16 años) Beatriz Askasibar

Elena Tarrats ----- Miren Goicoetxea (amiga "mayor")

Itziar Ituño ----- Feli, madre de Bea

Ainhoa Santamaría ----- Belén, tía de Bea

Itziar Aizpuru ----- Sagrario, abuela de Miren

María Cerezuela ----- "Toto" (enfermera)

Nagore Cenizo Arroyo ----- Asun (del grupo feminista)

Iván Massagué ----- padre de Bea (en la cárcel)

En la ciudad de Errenteria, en el País Vasco español, en 1977
Película basada en hechos reales



I. Comprensión



[cartel 1, cartel español]

[cartel 2, cartel francés]

A) Describe los 2 carteles de la película :

VOCABULARIO

- 1- ser viuda : être veuve
- 2- estar embarazada :
être enceinte
- 3- la causa feminista
- 4- la rebeldía : la rebellion
----- ser rebelde
- 5- entablar amistad :
se lier d'amitié
- 6- el derecho al aborto :
le droit à l'avortement
----- abortar (en Francia):
avorter en France
- 7- luchar a favor de... : lutter po

B) Entre los 2 carteles, ¿cuál es el que prefieres ? ¿Por qué ? [5-8 líneas]

C) Presenta (por lo menos) 4 características del personaje de Bea

*

*



4- Secuencia de la película

Bea y su madre Feli van a la cama pero no son capaces de dormir y entablan una conversación a propósito de Belén, la tía de Bea. Como estaba muy debilitada, la trajeron a casa.

BEA : - "¿Qué le pasa ?

FELI : - Nada.

- Y una mierda.

- No se encuentra bien.

- ¿Y la sangre ? (*silencio*) Mamá, yo sé lo que le pasa.

- Le he dado un par de optalidones. Con eso, seguro que duerme toda la noche.

- ¿Está muy mal ?

- Mañana sabremos . Esto no lo tiene que saber nadie. ¿Has oído ?

- Que sí.

- Mañana irás a casa de Sagrario, que yo no la quiero dejar sola.

- Mamá

- ¿Qué ?

- Conozco una gente que puede ayudarla. Es un grupo de mujeres que entiende de esto.

- ¿De qué ?

- Pues de abortos.

- Llevo meses viendo sobre tu mesilla esos panfletos con la propaganda que hacéis...

Bea :- ¿Y qué ?

Feli : - Pues no entiendo por qué no me cuentas las cosas.

A tu padre seguro que se lo cuentas todo.

VOCABULARIO

Bea :- ¿Por qué siempre me metéis
en vuestros líos ?"

8- estar debilitada : être faible

9- traer (a casa) : amener

10- médicament qui soulage les douleurs

11- la mesilla de noche : la table de nuit

12- (el padre de Bea está en la cárcel
y ella lo visita a menudo)

D) Elige la(s) respuesta(s) correcta(s) y justifica tu respuesta :

- Belén, la tía de Bea, ...
- A ___ tiene un marido violento
 - B ___ es viuda¹ desde hace poco tiempo
 - C ___ es adicta a las drogas
 - D ___ estaba embarazada²
 - E ___ es la madre biológica (de Bea)

(justificación)



E) ¿Por qué Feli ha traído a Belén a su casa ? ¿Qué le está pasando a Belén ?



F) ¿Qué revela esta secuencia de las relaciones madre – hija ?

G) Presenta a “las 11 de Basauri”

(¿Quiénes eran estas mujeres? ¿Por qué estas chicas se refieren a ellas?)



H) Termina la frase siguiente :

Feli, la madre de Bea, es también "femenista" a su manera
ya que
(*puisque*)

VOCABULARIO

6- la mujer de la limpieza :
femme de ménage

7- ser ilegal : être interdit

8- la clase obrera :
la classe ouvrière

9- la Guardia Civil : la police
(sorte de gendarmerie)



Canción "Nadie te quiere ya" (1967) LOS BRINCOS

No recuerdo¹ lo que pasó
con nuestro amor.
Yo solo sé
que poco a poco terminó.

Si la vida nos separó
fue sin querer²
¿Qué vas a hacer?
¿Adónde irás....así mujer?

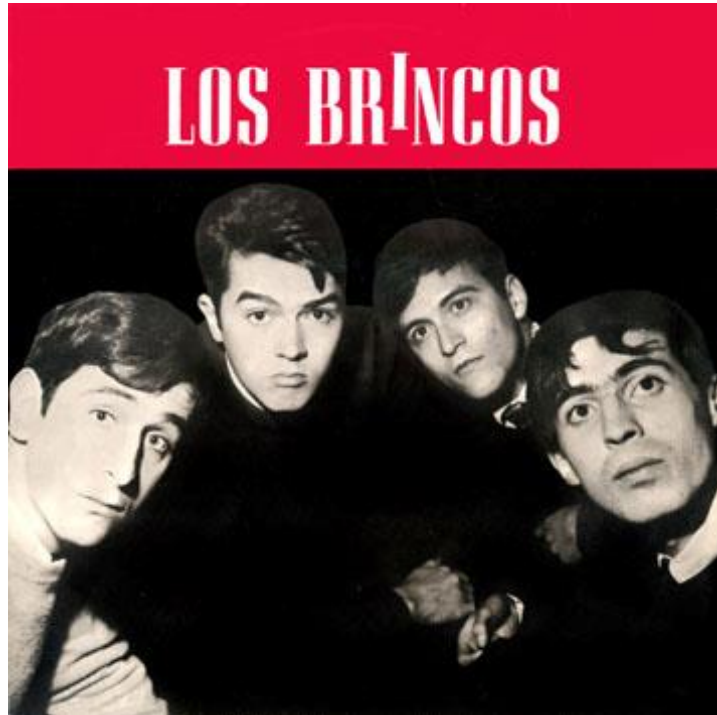
Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
¿Qué vas a hacer?
¿Adónde irás?

Pero creo que lo mejor
es olvidar.
Volver atrás³
De nuevo juntos comenzar.

Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
¿Qué vas a hacer?
¿ Adónde irás?

No recuerdo lo que pasó
con nuestro amor.
Yo solo sé
que poco a poco terminó.

Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
Nadie te quiere ya
¿Qué vas a hacer?
¿ Adónde irás?



VOCABULARIO

- 1- recordar : se souvenir
- 2- sin querer : ce n'était pas intentionnel
- 3- volver atrás : revenir en arrière

II. Expresión escrita [E.E]

Objetivo Bac: eje 1 "Identidades e intercambios", eje 8 "Territorio y memoria"
pero también eje 2 "Espacio público y espacio privado"

[Pregunta **A** obligatoria + Elige entre **B** o **C**]

A) ¿Te ha gustado la película ? ¿Por qué ? Explica [8-12 líneas]

B) ¿Por qué causas lucharías tú ? Explica [8-12 líneas]

C) ¿Formarías parte de una ONG ? ¿Por qué ? Explica [8-12 líneas]
(¿De qué sector de la sociedad?)



Notas de dirección (Silvia Munt)

¿Por qué siempre hay un verano donde todo se transforma e inevitablemente uno ya no es nunca más el adolescente que era? Ese verano donde la inocencia se resquebraja¹ y la búsqueda de eso que se llama libertad, estalla² con toda su contundencia. Ese verano que nunca vas a olvidar, porque consciente o inconscientemente, te hará tomar decisiones que marcarán para siempre tu vida.

El verano de 1977 será para Bea el final de una etapa y el inicio de otra, donde ya nada será como antes.

También en nuestra historia política reciente fue un año que marcó el principio de una etapa esperada y deseada desde hacía décadas. Ese año donde las libertades se cogían, casi sin pedir permiso. Donde la política, las manifestaciones, el feminismo, la sexualidad, explotaba² en las calles por primera vez después de mucho tiempo aprisionadas. Una educación reprimida y represora se medía con las irremediables ganas de libertad de toda una sociedad que ya no podía esperar³ más. También fue el verano donde se condenó a unas mujeres a duras penas de prisión por haber abortado; "*Las 11 de Bilbao*" las llamaban... Nuestro guion parte de retomar la historia en ese punto.

Bea tiene dieciséis años el verano del 76. Vive en Errenteria, su padre se encuentra en la cárcel como prisionero político y su madre, está intentando salir de ese pozo en el que se dejaba a la mujer: sin capacidad, muchas veces, ni para ganarse la vida. Bea está asumiendo que la vida, a veces, pesa demasiado, ayudando a su madre con su trabajo de mujer en la limpieza para intentar llegar a fin de mes, pero también aprovechando hasta la última gota de una libertad recién adquirida. Eran los años setenta y todo explotaba a la vez.

Silvia Munt, directora de la película (y actriz española)

Parece mentira, pero, después de 46 años, muchas de las reivindicaciones de esa época se hacen aún necesarias. Hemos caminado mucho, pero es evidente que no podemos decir que todo esté solucionado. Vivimos en un mundo donde la mujer y sus libertades han dado un paso incuestionable pero no hay que olvidar de donde venimos, lo que costó llegar hasta donde nos encontramos y lo fácil que puede ser desandar lo conseguido.

La historia de Bea puede ser la de muchas chicas que en esa época teníamos esa edad y vivimos aquel momento. Hay algo de Bea en muchas de nosotras; esa responsabilidad que se adquiere quizás demasiado pronto, una manera de ser que no encaja fácilmente en lo establecido, unas ganas casi sin saberlo de vivir por encima de todo y también el dolor de comprender la ambigüedad de cada paso que caminas. Eso pasó y sigue pasando y para mí es importante recordar de dónde venimos, todo lo que se rompió y lo que se consiguió. Porque se olvida con demasiada facilidad.



El origen de la historia

LAS BUENAS COMPAÑÍAS está inspirada en hechos reales. Esta historia de sororidad entre mujeres tuvo lugar durante la dictadura y se extendió a lo largo de algo más de una década (1970-1985) en la frontera entre España (País Vasco) y Francia... y de la que, sin embargo, jamás habíamos oído hablar. Al menos hasta el año 2015.

Fue entonces cuando tuvimos la primera noticia acerca de esta historia escondida detrás de un tupido velo, fue gracias al cortometraje documental "*Las buenas compañías*"; un trabajo realizado por tres alumnas que daban voz y entidad a un grupo de mujeres totalmente desconocido. Gracias a este trabajo descubrimos el grupo clandestino de mujeres de Errenteria (País Vasco) las cuales se habían dedicado durante las décadas de los 70 y 80, a luchar por los derechos de la mujer y traspasarlas a Francia para darles un aborto digno.

Inmediatamente nos dimos cuenta que estábamos ante una historia con infinidad de potencial histórico, social y emotivo; una historia de dignidad, solidaridad entre mujeres y de resistencia en tiempos oscuros. Así que quisimos conocer a estas mujeres de primera mano para escuchar sus vivencias en primera persona. También para poder hacerles preguntas acerca de su labor durante aquellos años.

VOCABULARIO

- | | |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1- <u>resquebrajar</u> : se fissurer | 5- tout est réglé |
| 2- <u>estallar, explotar</u> : éclater | 6- combien ça été difficile |
| 3- <u>esperar</u> : attendre | 7- <u>(no) encajar</u> : [ne pas] correspondre |
| 4- salir del pozo : sortir du trou (ici) | 8- très bien cachée |

Estas mujeres -que hoy cuentan alrededor de 60 años- nos recibieron con los brazos abiertos desde el primer momento poniendo a nuestra disposición toda la

información de la que disponían, así como material gráfico que habían conservado. Consideraron desde aquel primer encuentro que esta película podría ser una advertencia de cara al futuro.

Su lema principal es que "no se puede bajar la guardia en lo que respecta a los derechos de las mujeres; siempre hay que estar dispuestas a organizarse para que nadie pueda decir nunca más acerca de sus derechos y libertades."

Es por eso que el grupo de mujeres de Errenteria -que aún hoy sigue vivo, trabajando en favor de los derechos de la mujer desde su asociación - forma parte activa de la inspiración y documentación de esta película. No podía ser de otra forma:

ELLAS SON EL ALMA DE ESTA HISTORIA Y HEMOS QUERIDO HACER
HOMENAJE A SU VALENTÍA Y SOLIDARIDAD.

